

VOOR U GELEZEN: PEADIATRIC ELECTRICAL BURN: OUTLET INJURY CAUSED BY STEEL CHOPSTICK MISUSE

Jong-wook Lee, Young-chul Jang, Suk-joon Oh

Het oplopen van brandwonden ten gevolge van elektriciteit komt bij kinderen niet veel voor. In Korea wordt dit echter wel vaak gezien. Men eet daar met stalen 'chopsticks' of eetstokjes, die kinderen vrij vaak in het stopcontact van 220 Volt stoppen.

Een retrospectief onderzoek moest duidelijkheid brengen in de kenmerken van de kinderen, de wond en het verloop van de genezing.

Tussen 1996 en 2002 werden 57 kinderen opgenomen met een verbranding door de eetstokjes, 33 jongetjes en 24 meisjes. Hun leeftijd was gemiddeld 3 jaar (range 1-10). Bij alle patiënten werden geen afwijkingen gezien op het ECG, bij het bloedonderzoek en urineonderzoek. Alle kinderen hadden hun hand of vingers verbrand. In 75% van de gevallen waren beide handen verbrand. In totaal waren 202 vingers aangedaan. De totale opnameduur

was 26 dagen (range 11-32 dagen). Bij 28%, 16 kinderen, was er geen operatie noodzakelijk. In totaal werden 141 vingers geopereerd waarbij er in totaal ook 18 maal een flap gebruikt moest worden. Er werden in totaal 5 vingers geamputeerd. Resultaten na genezing waren als volgt: bij 12 kinderen traden contracturen op, andere klachten waren groeiachterstand van de vinger, vervorming van de gewrichten en alsnog amputatie.

De schrijvers geven aan dat deze verbranding toch een groot probleem is in Korea. Er moet wat gebeuren

maar het lijkt ondenkbaar dat de metalen eetstokjes vervangen gaan worden door bijvoorbeeld houten eetstokjes. Daarom wordt gelobbyd om de stopcontacten hoog te plaatsen in plaats van laag bij de grond. Deze verbranding resulteert meestal in een operatie, geeft cosmetische en functionele problemen op langer termijn en deze verbranding kan voorkomen worden.

In: Burns 30 (2004) 244-247

Vertaling en samenvatting: Helma Hofland, brandwondencommissie.

RICHTLIJNEN VOOR DE AUTEUR

ALLE ARTIKELN WORDEN VERSTUURD NAAR:

Redactie WCS Nieuws
Hoofdlaan 15
3051 XD Rotterdam

VERZENDING VAN KOPIJ:

Kopij en illustraties (behalve foto/dia materiaal) moeten in drievoud worden ingezonden. Daarnaast dient het artikel aangeleverd te worden op een floppy diskette (bij voorkeur WP of MS Word). Digitaal opgeslagen illustraties dienen 1 maal uitgeprint aangeleverd te worden. Het digitale bestand dient duidelijk vermeld te worden, wat betreft gebruikte programmatuur.

Ieder artikel dient vergezeld te zijn van een brief met de naam, adres en telefoonnummer van de voornaamste (eerste) auteur. De titelatuur, functie en instelling en eventuele vermelding van betrokkenheid tot het onderwerp wordt vermeld onder het artikel.

SAMENSTELLING ARTIKEL:

Samenvatting met maximaal 200 woorden, indien mogelijk ook in het engels. Inleiding

Patiënten, materiaal, methode, of eventuele casuïstiek
Resultaten
Discussie en conclusie
Literatuurvermelding

Omvang van het artikel kan in overleg met de redactie van de Nieuwsbrief. Bij zeer grote artikelen kan een opsplitsing plaatsvinden en wordt het artikel in twee of meerdere delen gepubliceerd.

LAY-OUT VAN HET ARTIKEL:

In de tekst kan naar de literatuurlijst verwezen worden door het nummer van de betreffende referentie tussen haakjes te plaatsen. De nummering van de referentie verloopt dan ook in de volgorde van de verwijzing in de tekst. Figuren, tabellen en foto's zijn genummerd en moeten aan de achterzijde voorzien zijn van de naam van de auteur. Elke figuur of tabel heeft een eigen onderschrift.

Voorbeeld literatuurverwijzing van tijdschriften:

Rasch LJP, van Putten M. De charcotvoet: wat is dit en hoe te behandelen: WCS Nieuwsbrief 1998; 4: 19-21.

Voorbeeld literatuurverwijzing van boeken:
Auteur EEN. (jaartal) Titel boek.
Uitgever; Plaats.

INHOUD ARTIKEL

De auteur is verantwoordelijk voor de inhoud van het artikel. Elk artikel wordt beoordeeld op relevantie voor de doelgroep van de WCS, door de WCS commissie die een relatie heeft met het onderwerp. Indien het artikel relevant is wordt het, indien het een wetenschappelijk onderzoek betreft, voorgelegd aan enkele reviewers ter beoordeling van de wetenschappelijke kwaliteit. Na accordering zal het artikel binnen een jaar geplaatst worden.

Reproductie is toegestaan, mits de auteur en de uitgever schriftelijke toestemming hebben gegeven en naam van auteur en tijdschrift duidelijk worden vermeld.

Bij het benoemen van producten wordt uitgegaan van de neutrale positie van de WCS. Producten derhalve dan ook bij voorkeur benoemen als stofnaam, of als productgroep.